

HOBES SLOVAKIA, s. r. o., Družstevná 2487, 075 01 Trebišov  
spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I  
oddiel: Sro, vložka číslo: 4185/V

IČO: 31 685 013

## **VÝROČNÁ SPRÁVA HOBES SLOVAKIA, s. r. o.**

zostavená ku dňu 31. 12. 2013

Ing. Štefan Voloch  
konateľ HOBES SLOVAKIA, s. r. o.

## VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Povinnosť vypracovať výročnú správu spoločnosti za rok 2013 vyplynula z § 21 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

HOBES SLOVAKIA, s. r. o. je spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom v Trebišove, Družstevná 2487. Spoločnosť bola založená 19. 1. 1994 a zaregistrovaná do Obchodného registra dňa 9. 2. 1994.

**Hlavným predmetom činnosti** spoločnosti podľa Obchodného registra je:

- odlievanie ostatných neželezných kovov
- výroba kovových konštrukcií a ich častí
- výroba zámkov a kovaní
- frézovanie, sústruženie a iné obrábanie kovov
- kovanie, lisovanie, razenie a valcovanie kovov

**Členovia štatutárnych orgánov** spoločnosti k 31. 12. 2013 sú:

Konateľ: Ing. Štefan Voloch

Konateľ: Ing. Peter Voloch

Konateľ: Mária Volochová

**Štruktúra spoločníkov** k 31. 12. 2013

Ing. Štefan Voloch

Ružová 2691/11

Trebišov

Výška vkladu 86 305 EUR, rozsah splatenia 86 305 EUR

# GENÉZA A PREDPOKLAD BUDÚCEHO VÝVOJA ČINNOSTI SPOLOČNOSTI

HOBES SLOVAKIA, s.r.o. bola založená v roku 1994. Zakladateľmi spoločnosti boli IVIM s.r.o. Trebišov a HOBES s.r.o. Horní Benešov (ČR).

Prevádzku spoločnosti sme spustili na STS Trebišov v prenajatých priestoroch. Počiatočnou výrobnou náplňou spoločnosti bola montáž zámkov a ich predaj na slovenskom trhu. V roku 1995 pribudla montáž cylindrických vložiek v spolupráci s talianskou spoločnosťou VIRO s.p.a. Bologna.

Koncom roku 1996 sme spustili v našej spoločnosti nový výrobný program - tlakové liatie zinku. Počiatky zlievarenstva v našej spoločnosti boli veľmi ťažké, pretože nikdy sme nič také nevideli a nemali sme sa kde učiť. Zinkové odliatky sme spočiatku vyrábali pre potrebu firmy HOBES s.r.o. a pre vlastnú potrebu. V roku 1996 sme odkúpili od firmy Tesla elektroakustika Trebišov dve staré haly a pozemky. O necelé dva roky, po rekonštrukcii jednej z nich sme sa tam presťahovali. Rekonštrukciu sme si kvôli nedostatku finančných prostriedkov museli robiť svojpomocne. Postupom času a po zvládnutí problematiky tlakového liatia sme dokúpili ďalšie stroje a získavali ďalších zákazníkov. Koncom roku 2001 sme skolaudovali novostavbu, v ktorej máme dnes výrobné a kancelárske priestory.

V roku 2000 sme začali spoluprácu s anglickým výrobcom záhradného nábytku spoločnosťou Alexander Rose Ltd., ktorý hľadal dodávateľa kovových konštrukcií pre nový typový rad jeho nábytku. Pre nedostatok kapacít a priestorov v našej spoločnosti sme výrobu nerezových a hliníkových konštrukcií záhradného nábytku začali realizovať formou kooperácie v Medzilaborciach, Banskej Štiavnici a Kežmarku.

V jeseni 2002 sa nám podarilo zrekonštruovať druhú výrobnú halu, a tak pripraviť podmienky pre výrobu nerezových konštrukcií záhradného nábytku u nás. V súčasnosti je už hala vybavená moderným strojným zariadením a vyrábame v nej už 100% produkcie záhradného nábytku.

Od apríla 2005 sme začali vyrábať niektoré výrobky aj pre automobilový priemysel. Prostredníctvom našich odberateľov sa naše výrobky používajú v takých automobilkách ako je VW a Ford. Do prevádzky zinkových odliatkov sme v poslednom čase najviac investovali. V oblasti technológie je to nákup piatich nových tlakových liacich strojov, jedného pieskovacieho a omieľacieho stroja. Zariadili sme laboratórium s 3D meraním.

Na jar roku 2006 sme dokončili a skolaudovali štvrtú halu, v ktorej sa nachádzajú centrálné sklady, montáž zámkov, jedáleň s výdajňou stravy a kancelárie. V priebehu roku 2006 nám vzrástol objem výroby zinkových odliatkov o 51 %. Pri takomto náraste sme boli nútení zakúpiť nové technológie a zamestnať nových ľudí. Taktiež sme začali pociťovať nedostatok výrobných priestorov.

V októbri 2006 sme začali s výstavbou novej modernej výrobnéj haly – zlievarne. Kolaudovali sme ju v marci 2007. Do tejto novej haly sme presťahovali kompletnú halu č. 1 a to zlievareň, omieľanie a nástrojareň.

V roku 2008 sme zaviedli do praxe nové softvérové vybavenie našej spoločnosti od firmy SAP a SYSKLASS.

Druhý polrok 2008 a celý rok 2009 bol ovplyvnený svetovou hosp. krízou. Vo všetkých odvetviach našej výroby sme zaznamenali značný pokles produkcie cca. 40%. Toto nás donútilo prijať úsporný režim a prísť k reštrukturalizácii spoločnosti. Značne sme znížili počet pracovníkov, výrazne zvýšili produktivitu práce a minimalizovali sme náklady. Taktiež sme značne obmedzili investície a znížili naše úverové zaťaženie. Nakoniec sa nám v roku 2009 podarilo už v druhom polroku stabilizovať spoločnosť a nakoniec aj dosiahnuť kladný hosp. výsledok vo výške 130 tis. EUR. V druhom polroku 2009 sme konečne po dlhých jednaniach začali dodávať naše výrobky do štyroch nových firiem. V roku 2010 spoločnosť dosiahla obrat z predaja tovaru, vlastných výrobkov a služieb v hodnote 3 431 309 EUR, v roku 2011 v sume 3438 902 eur.

Rok 2012 bol znovu rokom pokračovania ekonomickej krízy. Spoločnosti zo zamkarského a nábytkárskeho priemyslu pokračovali v prehľbovaní stagnácie a nedostatku zákazok. Tak aj objemy ich odberov išli výrazne dole. Tento pokles sme kompenzovali novými zákazníkmi a novými projektmi. V konečnom dôsledku sa nám podarilo urobiť obrat 2 978 490 €. V tomto roku sme znovu investovali do nákupu nových technológií v hodnote 90 272 €.

Rok 2013 bol rokom, kedy bolo postupne cítiť odznievanie hospodárskej krízy, rokom kedy došlo ku zmene vedenia spoločnosti a hlavne rokom významných investícií. Od začiatku roka sme zaznamenali výrazne zvýšenie množstva dopytov hlavne na zinkové odliatky k čomu dopomohlo aj zvýšené úsilie na obchodnom oddelení a zavedenie nového CRM systému. Získali sme viaceré nové projekty hlavne pre automobilový a zámkarský priemysel. V oblasti investícií sa spoločnosť rozhodla investovať 208 tis. € do nových tlakových lejacích strojov. Na úseku výroby zámkov bola situácia počas celého roka stabilná. Úsek výroby nerezových nábytkov zaznamenal výrazný útlm a v portfóliu spoločnosti ostal len jeden dánsky zákazník. Celkové výnosy spoločnosti za rok 2013 sú 3 285 804 €.

Spoločnosť HOBES SLOVAKIA, s. r. o. plánuje v ďalších rokoch zvyšovať objem hlavne na úseku zlievarne zinku. Najväčším možným obmedzením na ceste zvyšovania objemu výroby môže byť výroba a údržba vstrekovacích foriem, preto investičný plán na ďalšie obdobie bude smerovať hlavne do tejto oblasti. Na úseku výroby nerezového nábytku bude snaha mierne zvýšiť výrobu a mať v portfóliu minimálne troch zákazníkov. Na úseku výroby zadlabavacích zámkov bude hlavným cieľom udržať trhovú podiel zväčšujúcej sa konkurencii.

## Súčasnosť

V súčasnej dobe HOBES SLOVAKIA, spol. s r.o. vytvára 42 pracovných miest, z toho 12 THP pracovníkov

. Výrobný program tvorí:

- výroba zinkových odliatkov 54%
- výroba zámkov 20%
- výroba a predaj kovových konštrukcií záhradného nábytku 11%
- obchod 13%
- ostatné 2%

Zámky a cylindrické vložky dodávame na slovenský trh.

Záhradný nábytok vyvážame do Anglicka a Dánska, Česka

Zinkové odliatky dodávame do Dánska, Česka, Anglicka, Nemecka, Maďarska, Španielska, Rumunska, Holandska a na Slovensko.

Rok 2013 je rokom nových projektov a naďalej stagnáciou stavebníctva. Rozbiehame nové projekty s tromi významnými európskymi spoločnosťami. Predpokladaný nárast produkcie na Zn. odliatkoch očakávame cca o 30% a ďalšie navýšenie v roku 2014.

## Organizačná štruktúra spoločnosti a zamestnanosť

Riaditeľ spoločnosti

Výrobný úsek

Obchodný úsek

Ekonomický úsek

## Ukazovatele práce a miezd

Ukazovateľ	k 31.12.2011	k 31. 12. 2012	k 31. 12. 2013
Počet zamestnancov spolu	40	40	42
Z toho: Výrobní robotníci	29	29	30
THP	11	11	12
Priemerný počet zamestnancov	40	40	40
Mzdové náklady v EUR	363728	364284	374063

# VÝZNAMNÍ DODÁVATELIA A ODBERATELIA

## *Prehľad hlavných dodávateľov:*

Hobes, spol. s r. o.  
MFC COMMODITIES GMBH  
NFM Trading  
Oskar Frech GmbH+Co.KG  
SP PROMA s.r.o.  
Lumius Slovakia, s.r.o.  
International Trade Services GmbH

## *Prehľad hlavných odberateľov :*

Küster-automobilová technika spol. s r. o.  
Hobes s.r.o. Horní Benešov  
Sika-Design A/S  
EURO-ELZETT Zárgyártó és kereskedelmi Kft.  
Schulte&Schmidt GmbH&Co.KG  
Silvester Pastva-Instal

## **Iné dôležité informácie**

Neexistujú podniky, v ktorých je spoločnosť HOBES SLOVAKIA, s. r. o. neobmedzene ručiacim spoločníkom.

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť neúčtovala o výdavkoch na vedu a výskum.

Spoločnosť neúčtovala o obstarávaní vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov ani o obchodných podieloch ovládajúcej osoby.

## Ekonomické ukazovatele a finančná situácia

Prehľad o štruktúre a pohyboch DHM, DNM v roku 2013 spoločnosti HOBES SLOVAKIA, s. r. o.

	Zostatok k 31.12. 2012	Prírastk y kúpou a lízingom	Úbytok predajom	Úbytok likvidáciou a škodou presuny	Zostatok k 31. 12. 2013
<b>Obstarávacia cena</b>					
Softvér	65015				65015
Pozemky	88821				88821
Stavby	1222101	8853			1230954
Samost. hnutelné Veci a súbory hnutelných vecí	2005291	294532	159021		2140802
Obstaraný dlhodobýHM a posk.	49110	65647			114757
Preddavky na DM	17032	373670	176516		214186
<b>Celkom</b>	3447370	742702	335537		3854535
<b>Oprávky</b>					
Softvér	65015				65015
Pozemky					
Stavby	539290	53813			593103
Samost. hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	1245228	157975	159021		1244182
Ostatný dlhodobý hmotný majetok					
<b>Celkom</b>	1849533	211788	159021		1902300
Zostatková účtovná hodnota	1597837	530914	176516		1952235

## Finančný majetok v EUR

Druh finančného majetku	Suma v EUR
Peniaze v pokladniciach – Peniaze EUR	39879
Peniaze v pokladniciach – Cudzia mena	2829
Peniaze na účtoch v bankách	
Ceniny	
Peniaze v bankách	279
<b>Spolu finančný majetok</b>	<b>42987</b>

## Vlastné imanie

Členenie vlastného imania	Stav na začiatku bežného účtovného obdoba	Zvýšenie Zníženie	Stav na konci bežného účtovného obdoba
Vlastné imanie spolu:	1462606	63823	1526429
- základné imanie zapísané do OR (411)	86305		86305
- zákl. imanie nezapísané do OR (419)			
- vlastné akcie a vlastné obch. podiely (252)			
- emisné ážio (412)			
- rezervný fond (nedeliteľný fond) tvorený z kapitálových vkladov (417, 418)			
- ostatné kapitálové fondy (413)	73352	0	73352
- oceňovacie rozdiely nezahrnuté v HV (415, 416, 414)			
- fondy tvorené zo zisku (421, 422, 423, 427)	76761		76761
- nerozdelený zisk minulých rokov (428)	1165700	60487	1226187
- neuhradená strata minulých rokov (429)			
- účtovný zisk, strata	60488	3336	63824
- vyplatené dividendy			0
- vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa (491)			
- iné zmeny vlastného imania:			
-			

## NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

- Čistý zisk za rok 2013 zúčtovať na účet nerozdeleného zisku v sume 63823,57 EUR.

## Majetok a záväzky

		31. 12. 2011	31. 12. 2012	31. 12. 2013
	Údaj o tom či sú veličiny auditované, alebo nie	Auditované	Auditované	
	<b>MAJETOK SPOLU</b>	2910938	2678470	3245018
A.	Neobežný majetok	1561608	1597837	1952235
A.I.	Dlhodobý nehm. majetok			
A.II.	Dlhodobý hmot. majetok	1561608	1597837	1952235
A.III.	Dlhodobý finan. majetok			
A.III.1	Podielové cenné papiere a podiely v ovlád. osobe			
B.	Obežný majetok	1345260	1074163	1286273
B.I.	Zásoby	624891	686422	733142
B.II.	Dlhodobé pohľadávky			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	713498	377563	510144
B.IV.	Finančné účty	6871	10178	42987
C.	Časové rozlíšenie	4070	6470	6041
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY CELKOM</b>	2910938	2678470	3245018
A.	Vlastné imanie	1547117	1462606	1526429
A.I.	Základné imanie	86305	86305	86305
A.II.	Kapitálové fondy	73352	73352	73352
A.III.	Fondy zo zisku	76761	76761	76761
A.IV.+/-	Výsledok hospodárenia minulých rokov	1254989	1165700	1226187
A.V.+/-	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	55710	60488	63824
B.	Záväzky	1130206	1003075	1525773
B.I.1.	Zákonné rezervy			
B.I.2.	Krátkodobé rezervy	12813	14425	13667
B.II.	Dlhodobé záväzky	58118	184046	323520
B.III.	Krátkodobé záväzky	534863	412313	563817
B.IV.	Bankové úvery a výpomoc	524412	392291	624769
C.	Časové rozlíšenie	233615	212789	192816

## Výnosy a náklady

	31.12.2011	31.12.2012	31. 12. 2013
Údaj o tom, či sú veličiny auditované alebo nie	Auditované	Auditované	Auditované
Tržby z predaja tovaru	310829	303932	376039
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	273819	283714	334175
<b>Obchodná marža</b>	37010	20218	41864
<b>Výroba</b>	3503996	2870203	2823980
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	3128073	2674558	2617790
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	-81548	10343	-33216
Aktivácia	457471	185302	239406
<b>Výrobná spotreba</b>	2557250	2055496	2069370
Spotreba materiálu, energie a ostat. neskladovateľných dodávok	2170630	1768604	1762629
Služby	386620	286892	306741
Osobné náklady	493641	495004	517003
Dane a poplatky	8357	9078	9210
Odpisy dlhodobého nehmot. majetku a dlhodobého hmotného majetku	201853	190317	203863
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	52898	20036	62450
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	236291	15556	29268
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z hospodárskej činnosti a účtovanie vzniku komplexných nákladov budúcich období			
Tvorba rezerv na hospod. činnosť a zúčtovanie komplexných nákladov budúcich období			
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov z hospodárskej činnosti			2231
Tvorba opravných položiek do nákladov na hospodársku činnosť			
Ostatné výnosy z hospod. činnosti	10107	22599	23232
Ostatné náklady na hospod. činnosť	11277	62353	14162
Prevod výnosov z hospod. činnosti			
Prevod nákladov na hospod. činnosť			
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	94387	105252	106419
Tržby z predaja cenných papierov a vkladov			
Predané cenné papiere a podiely			
Výnosy z dlhodobého fin. majetku			
Výnosy z cenných papierov a podielov			

v ovlád. osobe a v spoločnosti s podst. Vplyvom			
Výnosy z ost. dlhod. cenných papierov a podielov			
Výnosy z ost. dlhod. fin. majetku			
Výnosy z krátkod. fin. majetku			
Náklady na krátkod. fin. majetok			
Výnosy z precenenia cen. papierov a výnosy z derivátových operácií			
Náklady na precenenie cen. papierov a náklady na derivátové operácie			
Výnosové úroky	2		1
Nákladové úroky	21173	14555	14353
Kurzové zisky	325	478	102
Kurzové straty	708	513	962
Ostatné výnosy z finančnej činnosti			
Ostatné náklady na finančnú činnosť	2340	3538	4896
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov z finančnej činnosti			
Tvorba rezerv na finančnú činnosť			
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek na finančnú činnosť			
Tvorba opravných položiek na finančnú činnosť			
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-23894	-18128	-20108
<b>Daň z príjmov z bežnej činnosti</b>	14783	26636	22487
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	55710	60488	63824
Mimoriadne výnosy			
Mimoriadne náklady			
Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti			
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti			
<b>Výsledok hospodárenia za účt. obd.</b>	55710	60488	63824

## Štruktúra odbytu

Trh			
	Rok 2011	Rok 2012	Rok 2013
Domáci trh	1389486	1053754	1402275
Dánsko	374047	541036	375109
Česko	355822	383973	355153
Maďarsko	324287	218832	262378
Anglicko	284168	312389	64882
Luxembursko	25853		
Nemecko	481286	300505	332981
Holandsko			302
Rumunsko		17910	74706
Španielsko	203953	150091	126043
Spolu	3438902	2978490	2993829

## Ukazovatele peňažných tokov

	Ukazovateľ	31. 12. 2011	31.12.2012	31. 12. 2013
	Údaj o tom či sú veličiny auditované alebo nie	Auditované	Auditované	Auditované
	Čisté zvýšenie (+) alebo zníženie (-) peňažných prostriedkov	-41731	3306	32810
A***	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	613107	153832	435158
B***	Čisté peňažné toky v investičnej činnosti	-542144	195374	-334333
C***	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-112694	44848	-68015